

ОБЕСПЕЧЕНИЕ СОЦИАЛЬНО-ПЕДАГОГИЧЕСКОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА ПРИМЕРЕ РОССИЙСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ПЕДАГОГИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

Ирина Евгеньевна Сафронович

*руководитель образовательных проектов,
старший преподаватель*

isafronovich@bk.ru

*Российский государственный
профессионально-педагогический университет,
Екатеринбург, Россия*



Аннотация. Рассматривается актуальная проблема обеспечения социально-педагогического сопровождения иностранных студентов, обучающихся в российских вузах (на примере Российского государственного профессионально-педагогического университета). Описана деятельность структурных подразделений вуза, которые занимаются непосредственно сопровождением студентов-иностранцев, принимают активное участие в их адаптации к условиям обучения в российском университете. В данной работе определены исходные данные для последующего исследования готовности педагога к обеспечению адаптации и социальной ассимиляции иностранного студента в российской системе образования. В статье представлен первый этап исследования, направленный на установление существующих характеристик организации мероприятий по адаптации иностранных обучающихся в РГППУ, а также особенностей формирования условий для успешного освоения ими программ высшего образования.

Ключевые слова: социально-педагогическое сопровождение, иностранные студенты, высшее образование, международный сектор, внеучебная деятельность.

SOCIO-PEDAGOGICAL SUPPORT OF FOREIGN STUDENTS IN RUSSIAN UNIVERSITIES ON THE EXAMPLE OF RUSSIAN STATE VOCATIONAL PEDAGOGICAL UNIVERSITY

I. E. Safronovich

Head of Educational Projects, senior lecturer

*Russian State Vocational Pedagogical University,
Ekaterinburg, Russia*

Abstract. The article considers the relevant issue of the social and pedagogical support of foreign students in Russian universities (on the example of Russian State Vocational Pedagogical University). The article describes the activities of university departments that support foreign students and that are actively involved in their adaptation to the learning environment of the Russian university. The study defines the initial data for the subsequent study of the teacher's readiness to ensure adaptation and social assimilation of a foreign student in conditions of the education system of Russia. The article presents the first stage of the study, aimed at determining the existing characteristics of the organization of activities for the adaptation of foreign students in Russian State Vocational Pedagogical University (RGPPU) as well as the features of establishing conditions for their mastering higher education programs.

Keywords: social and pedagogical support, foreign students, higher education, international sector, extracurricular activities.

Одним из направлений трансформации российского высшего образования является повышение его привлекательности и конкурентоспособности на международном рынке образовательных услуг. Для реализации этого направления разработан федеральный проект «Развитие экспортного потенциала российской системы образования», его паспорт утвержден в протоколе заседания Совета при Президенте России по стратегическому развитию и приоритетным проектам от 30 мая 2017 г. [4]. Одной из ключевых задач данного проекта является «создание комфортных условий пребывания для иностранных граждан в период их обучения на территории Российской Федерации» [9, с. 468].

Наряду с этим в указе Президента РФ от 7 мая 2018 г. № 204 (в ред. от 21.07.2020 г.) «О национальных целях и стратегических задачах развития Российской Федерации на период до 2024 года» ставится задача организации образовательного пространства вуза с учетом полиэтничного многообразия и обеспечения взаимоуважения представителей разных этносов [3]. Поставленные государственные задачи делают актуальным социально-педагогическое сопровождение иностранных студентов, обучающихся в российских вузах.

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский государственный профессионально-педагогический университет» (далее – РГППУ) ведет интенсивную работу по привлечению иностранных студентов. По данным на 2020/21 уч. г. в РГППУ учится около 158 студентов-иностранцев из 7 стран мира: Казахстана, Киргизии, Монголии, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана, Украины.

Целью данной работы является описание осуществляемого вузом социально-педагогического сопровождения иностранных студентов с целью их адаптации и социальной ассимиляции в условиях образовательного процесса высшего учебного заведения. Полученные данные будут применены для последующего исследования готовности педагога к обеспечению социальных и педагогических условий для обучения иностранного студента в российском вузе. В статье представлен первый этап исследования, направленный на установление существующих характеристик организации мероприятий по адаптации иностранных граждан в российском университете (РГППУ), а также особенностей формирования условий для успешного освоения ими программ высшего образования.

Анализ литературы по проблемам психолого-педагогического сопровождения [2, 7] позволяет с учетом специфики нашего исследования понимать социально-педагогическое сопровождение иностранных студентов как создание социальных и педагогических условий для их успешного обучения, адаптации и социальной ассимиляции в условиях образовательного процесса российского университета.

Социально-педагогическое сопровождение иностранных студентов в РГППУ строится на принципах поликультурного образования, которое представляет собой совокупность условий воспитательно-образовательной среды университета, способствующих усвоению знаний о культурах иных этнических сообществ, воспитанию этнической толерантности, уважению к этнокультурному плюрализму, непримиримости к любой форме ксенофобии [5].

Основными направлениями социально-педагогического сопровождения студентов-иностранцев в вузе являются диагностика, психологическое, правовое или иное консультирование (индивидуальное и групповое), социокультурное и этнокультурное просвещение, экспертиза содержания образования на соответствие принципам поликультурного образования и диалога культур [1].

Перечисленные направления социально-педагогического сопровождения иностранных студентов в РГППУ реализуют соответствующие структурные подразделения: Международный сектор, Управление сопровождения обучающихся, в которое входит Паспортно-визо-

вый сектор, а также Управление профессионального воспитания и интегрированных коммуникаций.

Отдельно необходимо выделить в структуре РГППУ такое подразделение, как Уральский центр по организации тестирования граждан зарубежных стран (УЦТ), который входит в состав Института развития территориальных систем профессионально-педагогического образования. Деятельность этого подразделения утверждена приказом ректора РГППУ от 31 июля 2012 г. № 394 на основании договоров с Международным центром тестирования Российского университета дружбы народов. Основной задачей УЦТ является проведение курсов по подготовке иностранных граждан к сдаче модулей «Русский язык», «История России» и «Основы законодательства Российской Федерации» в рамках комплексного экзамена по русскому языку, истории России и основам законодательства Российской Федерации, экзамена по русскому языку как иностранному, необходимых для поступления иностранцев в российские вузы.

Также социально-педагогическим сопровождением иностранных обучающихся в РГППУ занимаются кураторы академических групп, заместители директоров институтов по учебно-воспитательной работе, преподаватели.

В результате анализа научной литературы, а также изучения деятельности высших учебных заведений в области сопровождения иностранных граждан можно выделить несколько проблем, с которыми сталкиваются при обучении студенты-иностранцы, а следовательно и преподаватели и сотрудники университета: недостаточное знание русского языка, бытовые, коммуникативные и интеллектуальные трудности [7].

В ходе собеседования с иностранными студентами и педагогами становится очевидным, что коммуникативная проблема является существенной для обеих сторон: среди преподавателей мало тех, кто владеет национальными языками, например узбекским, киргизским, а иностранные обучающиеся характеризуются слабым знанием русского языка, что может быть причиной неудач и страхов в общении. На данную проблему как основную, затрудняющую социализацию и обучение студентов-иностранцев указывают и другие исследователи

проблем адаптации и социальной ассимиляции обучающихся из других стран [1, 9, 10, 12].

С бытовыми сложностями и необходимостью социально-бытовой адаптации сталкиваются даже студенты, приезжающие на обучение в вузы из другого города. Однако для студентов-иностранцев бытовые вопросы усугубляются оторванностью от привычных культурных норм и традиций, в частности, трудности в отношении продуктов питания и кухни, климатические особенности региона пребывания – многие студенты из Средней Азии, например, оказываются неподготовленными к холодным погодным условиям (не имеют теплой одежды) [1].

Сложности, связанные с интенсивным интеллектуальным трудом, естественны при обучении в университете. Иностранные студенты зачастую выбирают такие образовательные программы, на которых традиционно требуется от всех обучающихся постоянное интеллектуальное напряжение и понимание преподаваемого материала, например, в РГППУ – «Правоведение», «Туризм» и другие специальности направления подготовки «Профессиональное обучение (по отраслям)». Недостаточное владение русским языком может значительно усложнить или даже сделать невозможным успешное освоение учебного материала.

В первую очередь мероприятия по социально-педагогическому сопровождению иностранных студентов в РГППУ обеспечивает УЦТ. Обучающиеся из других стран получают необходимую языковую подготовку по русскому языку, что не только приводит к снятию коммуникативных трудностей в общении, но и в дальнейшем способствует снижению количества неуспевающих студентов-иностранцев. Более того, изучение русского языка дает возможность приобрести знания о культуре, истории, литературе России, сформировать уважение к законам страны пребывания и в целом наладить межкультурный диалог.

В рамках правового обеспечения иностранных студентов РГППУ сотрудники Международного и Паспортно-визового секторов организуют консультации по следующим вопросам: правила получения и продления учебной визы, постановка на миграционный учет, полу-

чение разрешения на работу, на временное проживание, вида на жительство и гражданства Российской Федерации.

Решением задач социокультурной адаптации и просвещения иностранных студентов в РГППУ занимается Управление профессионального воспитания и интегрированных коммуникаций. Составляя календарь мероприятий, управление принимает во внимание государственные праздники и памятные даты не только России, но и других стран, например, в вузе уже на протяжении 5 лет проводится традиционный для азиатских народов праздник Навруз. Также данное структурное подразделение вовлекает иностранных студентов в события областного, городского и университетского уровней.

Наряду с культурно-развлекательной и культурно-просветительской деятельностью, осуществляемой в рамках внеаудиторной работы, социально-педагогическое сопровождение обучающихся из других стран в РГППУ реализуется и в условиях учебного процесса, преимущественно средствами дисциплин социально-гуманитарного цикла. Такие дисциплины, как «Философия», «История России», «Иностранный язык», обладают значительным потенциалом для формирования межкультурной компетенции и навыков межкультурной коммуникации. Кроме того, именно дисциплины социально-гуманитарного цикла преобладают в учебных планах 1-го курса, когда необходима наиболее интенсивная деятельность, направленная на адаптацию и социальную ассимиляцию иностранных студентов.

В соответствии с принципами поликультурного образования социально-педагогическое сопровождение студентов-иностранцев строится на установлении субъект-субъектных отношений между участниками взаимодействия и реализуется в учебных ситуациях посредством интерактивных образовательных технологий с целью организации кросскультурного взаимодействия в полиэтнических группах [6]. Содержание поликультурного образования основывается на диалоге культур, что, как нам видится, предполагает включение в содержание образования дисциплин социально-гуманитарного цикла информации о вкладе в мировую науку и культуру представляемых иностранными студентами национальностей и народностей. На уроках иностранного языка студентам из других стран предоставляется возможность сде-

лать проекты-презентации на английском языке о своем городе, национальной системе образования, традициях, праздниках, особенностях их родных языков, о выдающихся ученых своей страны и их научных достижениях.

На занятиях в полиэтнических группах преподаватели РГППУ используют такой интерактивный метод, как работа в парах или малых группах. Совместная деятельность иностранных и российских студентов способствует снятию коммуникативных барьеров и развенчанию этнокультурных стереотипов. По наблюдениям преподавателей, а также по словам самих обучающихся постепенно проходит обоюдная зажатость, студенты разных национальностей, выполняя задания, начинают взаимодействовать, сотрудничать на занятии, впоследствии подобное общение складывается и за пределами аудитории.

На основании всего вышеизложенного можно сделать вывод об эффективном социально-педагогическом сопровождении иностранных студентов в Российском государственном профессионально-педагогическом университете, осуществляемом несколькими крупными структурными подразделениями, которые дополняют деятельность друг друга и призваны помочь и облегчить жизнь и обучение иностранцев в условиях пребывания в другой стране.

Список литературы

1. *Гринвальд, О. Н.* Социально-педагогическое сопровождение иностранных студентов в российском вузе (на примере Кемеровского государственного университета) / О. Н. Гринвальд, Т. С. Сергейчик. Текст: непосредственный // *Современные наукоемкие технологии.* 2019. № 6. С. 151–154.

2. *К проблеме* психолого-педагогического сопровождения образовательного процесса / Р. Э. Кодермятов, Н. А. Тумакова, А. Э. Сенцов, Е. В. Павловская. Текст: непосредственный // *Молодой ученый.* 2015. № 11. С. 1738–1740.

3. *О национальных целях и стратегических задачах развития Российской Федерации на период до 2024 года:* указ Президента РФ от 7.05.2018 г. № 204 (в ред. от 21.07.2020 г.). URL: base.garant.ru/71937200/. Текст: электронный.

4. *Паспорт* приоритетного проекта «Развитие экспортного потенциала российской системы образования»: утв. президиумом Совета при Президенте РФ по стратегическому развитию и приоритетным проектам от 30.05.2017 г. № 6. URL: legalacts.ru/doc/pasport-prioritetnogo-proiecta-razvitie-eksportnogo-potentsiala-rossiiskoi-sistemy-obrazovanija. Текст: электронный.

5. *Поштарева, Т. В.* Особенности образования в этнически разнообразной среде / Т. В. Поштарева. Текст: непосредственный // Среднее профессиональное образование. 2008. № 6. С. 59–60.

6. *Сахарова, Н. С.* Культурно-образовательная среда в полинациональных группах: развивающий потенциал кросскультурного взаимодействия / Н. С. Сахарова, В. В. Томин. Текст: непосредственный // Вестник Оренбургского государственного университета. 2017. № 10. С. 144–148.

7. *Сафронович, И. Е.* Вопросы управления обучением иностранных студентов в вузе / И. Е. Сафронович, Н. В. Третьякова. Текст: непосредственный // Инновации в профессиональном и профессионально-педагогическом образовании: материалы 25-й Международной научно-практической конференции, Екатеринбург, 7–8 апр., 2020 г. / Рос. гос. проф.-пед. ун-т. Екатеринбург, 2020. Т. 2. С. 300–302.

8. *Сафронович, И. Е.* О работе с иностранными студентами в аспектах инклюзивной практики / И. Е. Сафронович, Н. В. Третьякова. Текст: непосредственный // Наследие отечественной педагогики как ресурс инновационного развития российского образования в XXI веке (к 100-летию со дня рождения В. А. Сухомлинского): материалы Всероссийской научно-практической конференции, Вологда, 18–19 окт., 2018 г. Вологда: Изд-во Вологод. гос. ун-та, 2018. С. 97–100.

9. *Третьякова, Н. В.* Академическая мобильность студентов: эффекты и статистика / Н. В. Третьякова, В. А. Федоров. Текст: непосредственный // Транспрофессионализм как предиктор социально-профессиональной мобильности молодежи: материалы Всероссийской (с международным участием) научно-практической конференции, Нижний Тагил, 29 янв., 2019 г. / Рос. гос. проф.-пед. ун-т, Нижнетагил. гос. проф. колледж им. Н. А. Демидова. Екатеринбург, 2019. С. 468–474.

10. Унежева, М. К. Некоторые аспекты социально-культурной адаптации иностранных студентов к процессу обучения в России / М. К. Унежева. Текст: непосредственный // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. № 10 (64). Ч. 2. С. 208–211.

11. Чекунова, Е. А. Психолого-педагогическое сопровождение развития личности в образовательном пространстве школы / Е. А. Чекунова. Текст: электронный // Гуманитарные и социальные науки. 2010. № 6. URL: http://hses-online.ru/2010/06/13_00_08/26.pdf.

12. Чонкоева, А. А. Показатель тревожности иностранных студентов в адаптации к обучению / А. А. Чонкоева. Текст: непосредственный // Вестник Международного университета Кыргызстана. 2015. № 1 (27). С. 124–126.

Для цитирования: Сафронович, И. Е. Обеспечение социально-педагогического сопровождения иностранных обучающихся на примере Российского государственного профессионально-педагогического университета / И. Е. Сафронович. Текст: непосредственный // Инновационная научная современная академическая исследовательская траектория (ИНСАЙТ). 2021. № 1 (4). С. 53–61. DOI: 10.17853/2686-8970-2021-1-53-61.